

# 中国意识 的危机

《五四》时期激烈的反传统主义



图 7 清

20.81  
C1

670446



# 中国 意识的危机

“五四”时期激烈的反传统主义

[美] 林毓生 著  
穆善培 译

革丛书



传统与变革丛书

贵州人民出版社

责任编辑 许医农

封面设计 邵立辰

技术设计 欣 宇

《传统与变革》丛书

中国意识的危机

[美] 林毓生著 穆善培译

---

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路5号)

贵州新华印刷厂印刷

贵州省新华书店经销

787×960毫米 32开本

9印张 136千字 2插图

1986年12月第1版

1986年12月第1次印刷

印数1—20,000册

---

书号：2115·28 定价：1.45元

# 总 序

《传统与变革》丛书的第一批书稿总算以现在这副模样同读者见面了。

有心的读者大概不会忘记，自一九八五年夏秋间伊始，传统与变革问题成了思想理论界的热门话题，大大小小的观念变革讨论会不计其数，许多报刊也开辟了专栏，展开了讨论；同时，更深层的文化反省和文化比较研究也成了人们关注的热点。

这当然不是偶然的事。社会的现代化需要人的现代化，现代化的人需要有现代化的文化和观念。然而，这话说说容易，真要深究起来却不是简单的事。什么是现代化的文化呢？人

们当然不会简单到从时间序列的先后次序上去判断，谁也不敢断言说凡是新近出现的或者在现代生活中仍然通行的文化就是现代文化；同样，谁也不能断言说凡是在千百年前就扎了根的文化都在荡涤之列。问题恰恰在于：由于文化的相对独立性和连续性，在现代人的文化性格中往往有可能仍然保留着古老的内容；而前所未有的新东西也可能是鱼目和珍珠相混，金粒夹裹着泥沙。

也许正是因为这个问题的复杂性，因此近百年来，什么时候现代化的呼声高了，什么时候也就有这么些困惑伴随着人们：我们究竟需要什么样的观念？我们究竟应该怎样对待传统？由此还酿成了至今尚未接近尾声的笔墨官司——一方面有人对我们说儒家文化预示着世界文化的未来发展方向，另一方面又有人对我们说在传统文化的地基上是盖不起现代化的大厦的。

在这片茂密的迷宫似的森林里，武断地感情用事是找不到出路的，全盘肯定式或全盘否定式无异于是用取消问题的方式来解决。即使把“取其精华、去其糟粕”的训诫背得滚瓜烂熟，如果不做具体缜密的深入研究，同样于事无补。

有感于此，我们萌发了编这套丛书的冲动，主旨是想请一些有志于此的研究者，从各个不同的角度对传统作一番描绘，对构成万里长城的砌块进行一次清点，看看哪些是坚固的青石，哪些是腐朽的白骨；对传统在现代人的心理、观念、风俗习惯上的积淀作一番透视，并站在时代与未来的角度进行预测和评介。

作为组织者，我们指望每本书都能在所论及的领域里回答五个层次的问题：(1)传统是什么；(2)传统的成因；(3)传统对现代的影响及影响的方式；(4)传统的功与过和是与非；(5)传统在当代的转换趋势。当然这些指望是有弹性

的，不同的作者，根据自己的偏好和研究深度  
畸轻畸重在所难免。

至于各书观点，并不代表编委会意见，编  
委会在这里仅仅扮演了组织者的角色，孰是孰  
非，由读者自己判断去。

如果说编委会对丛书的色彩起了某种作用  
的话，那也主要是在写作风格上，我们强调了  
可读性，强调了要舍弃那种晦涩、艰深、堆砌  
概念的书斋气，强调了这些书稿不仅仅是（而  
且主要不是）写给作者的同行看的，而是写给  
那些关心国家的前途和命运、关心文化思想建  
设的非专业读者看的。

倘若这套丛书能够帮助“上下求索”的读  
者挑明问题，或者为读者开拓视野、进一步思  
索问题提供了某些启示，我们就算达到自己的  
目的了。

## 传统与变革丛书编委会

一九八六年四月于北京

## 著者弁言

---

由于种种机缘，这部《中国意识的危机》是用英文撰成，在美国印行；但，基本上，我却是以一个关怀现代中国文化与思想的前途，认同中国文化的知识分子的心情来讨论各项有关的问题的。今天拙著能够呈现在中文读者之前，笔者内心甚感快慰，尚盼读者不吝指教。

本书的翻译与出版，多年来承穆善培先生和李泽厚先生尽心尽力，隆情高谊，至深铭感。译稿我曾比较仔细地校订了前二章，其他五章，由于时限的缘故，做的不够翔实，将来如有再版的机会，希望能够补足这份未竟的工作。

林毓生

一九八六年三月三十一日

于威斯康辛大学（麦迪逊）历史学系



# 序

---

本杰明·史华慈

(Benjamin Schwartz)

在十九世纪，西方人经常把中国视为停滞的传统主义的典型。但是在二十世纪中期，中国却成了很多人向往的革命之乡，成了与过去整个文化传统和社会秩序彻底决裂的社会。如果思考一下，为什么特别是中国会成为不改变传统的象征，人们就会感到这种看法的产生是因为认识到，中国曾设法使它完整的社会

一政治—文化秩序原封不动地保留下来，而这种秩序又曾被一个企图在它内部既体现社会政治权威，又体现社会精神权威的阶级所控制。这种传统的持续性似乎是它的包罗一切的整体性功能的结果。在共产党人掌握政权以后，人们锐敏地觉察出中国领导人的意识形态中有外国的根源。正是这种意识形态明确主张要与过去的封建社会和封建文化实行完全革命性的决裂。

需要补充的是，现代中国知识分子历史的研究者，早在共产党人胜利前，就对现代中国某些知识分子领导人物献身于林毓生教授所说的那种“全盘性反传统主义”的程度留下了非常深刻的印象。在本质上，全盘性反传统主义涉及到两种预设：第一，必须把过去的社会—文化—政治秩序视为一个整体；第二，这种社会—文化—政治秩序必须作为一个整体而予以否定。林毓生教授同其他很多二十世纪知识分子历史的研究者一样，一直很重视在中国现代史上占支配地位的五四运动的全盘性反传统主义。他们同样感到印象深刻的是，在其后数十年间，中国知识分子中最有影响的人物仍然继续坚持这种观点，因而他们觉得中国共产党的领导是五四运动的必然产物。

现在很清楚，无论二十世纪中国的反传统冲动如何真实，有力，也不管过去的政治文化秩序结合得如何实在，如果把这种同整个传统完全决裂的简朴而辩证的描述，看成是对现代中国复杂历史的全面概括，是有很大缺陷的。最近数十年来，不少人都写过文章来竭力纠正同过去完全决裂的那种僵硬的形象。对传统文化的复杂性以及它内部的多样性特征，正在进行富有成果的探索；对过去文化在当代中国每一生活层次上尚未觉察或尚未认识的持续性，正在进行彻底的研究。

必须指出的是，面临这种修正观点（其中很多是有道理的），林教授在这本精深而论据严密的著作中，不再肯定原来的那种形象。他决不认为，传统的中国事实上是由各个不可分离部分所组成的毫无问题的一个整体，决不认为人民中国的建立事实上是与中国传统文化各方面完全决裂的标志，不管这些传统文化是好，是坏。的确，他的分析的核心是，在中国某些文化倾向中所体现的某些看法已牢固地形成了反传统主义者本身的观点。

林教授强调，尽管中国传统文化纷纭复杂，尽管这种文化内部存在着彼此冲突的倾向，但它的各个部分的整体性观念，社会和文

化在各方面受政治秩序控制的观念，以及思想意识对转变人类生活起决定作用的观念，都形成了一种强有力的、在该文化传统内部广为人们接受的思想之综合。他进一步论证，这种文化倾向以很多隐微难察的方式甚至影响了那些对过去持坚决否定态度的人。

我无须在这里重复林教授的辨析细致的论述，我只想指出他这本著作的其他功绩：在二十世纪的中国，当一种过分的“修正论”可能将反传统主义混淆的时候，林教授使我们再次把注意力转向他所说的那种鲜明的反传统现象。如果把各种斟酌保留的意见都加以考虑（没有其他人比林教授更考虑到这一点），事实就很清楚，他所论述的那些观点无论对现代中国知识分子历史或政治历史，都具有非常深刻的意义。当然，通过对马克思历史哲学的分段解释，就能将中国过去的坏成分视为与一切高等文明过去的普遍坏成分所共有，就能毫无保留地赞扬过去所取得的物质成就，以及多少采取一种称赞的态度来对待过去流行的高尚文化的各个方面，但这总是就否认它们目前价值的外国概念模式而言的。

如果我们将现代中国知识分子的经历和中国的政治历史，与其他非西方文化地区例如印

度和穆斯林国家的情况加以对比，林教授的论述所强调的意义就十分清楚了。的确，这些地区也有激进的反传统主义者，将来也许还更多，正如现代中国有很多知名的“新传统主义”思想家那样。人们也许会说，印度和穆斯林世界的很多知识分子信奉印度教和伊斯兰教经常是肤浅的、不真诚的。然而实际情况是，这些社会的知识分子企图在伊斯兰教和社会主义之间，在印度教和民主主义之间找出它们的和谐共存，而不是明显对立。在这些地区还没有一个国家对群众的传统信仰发动一场正面的冲击。林教授的分析提示我们，无论有其他什么因素发生作用，在那里，旧政治秩序的瓦解，不象在中国对政治秩序瓦解后依然存在文化产生了完全否定的涵义。他的分析还暗示，那些社会中知识分子的优秀人物也许不相信中国的优秀知识分子（即林教授所说的那些主张以思想文化来解决问题的人）有力量实现他们对社会文化的全面改造。

林教授的功绩还在于，他不是以抽象的命题来提出他的这些论点，而是通过研究中国五四时期三位非常著名的人物——陈独秀、胡适和鲁迅的思想来证明他的论点。这是一个颇为艰巨的研究途径。这三人是有很大差异的，他们

的内心世界是复杂的，充满矛盾的。然而林教授相信，固然他们彼此迥殊，但都具有某些他所论述的基本倾向。他的论点说服力强，而且他对这三人的分析还为我们提供了研究他们的新的视野。此外，这本著作还对中国文化遗产本身作了富有成果的探索。所以本书不仅对我们了解现代中国，而且对研究当代世界最棘手的问题，都是有启发的、有教益的贡献。

二十世纪中国思想史最显著的特征之一是对中国传统文化的全盘否定。这种全盘否定尤以五四运动为烈。本书从现代社会学和科学哲学的新视角，通过对五四时期的著名人物陈独秀、胡适、鲁迅的研究，对此作了见解精深的探讨。作者认为：以传统文化中的某些符号和价值作为种子，通过创造性转化，可以结出具有现代意蕴的果实。本书对正在探讨“传统”与“现代化”关系的读者，具有重要的参考价值。

作者林毓生，系华裔美国学者，现为美国威斯康辛大学历史学系教授。

主 编 王润生

副主编 许医农 杨利川

编 委 (按姓氏笔划为序)

王 辉 王润生 王通讯 邓伟志

石小敏 许医农 齐海滨 亚 丁

吴稼祥 杨百揆 郑继兵 张维迎

胡 平 梁 策



# 目

# 录

---

著者弁言	
序	[美] 本杰明·史华慈 1
第一章 绪 论	1
第二章 五四时期全盘性反传统主义的根源 (上)	13
一、传统的社会—政治和文化	16
—道德秩序的解体	
二、袁世凯·张勋·传统的滥用	24
第三章 五四时期全盘性反传统主义的根源 (下)	42
一、借思想文化以解决问题的途径	43